

港の風

# 神戸港からのたより

PORT OF KOBE

vol.26  
2015.10.1



## CONTENTS

イベントニュース	01
船インフォメーション	04
10月から12月に入港するクルーズ客船	
10月から12月に入港する練習船	
神戸港によろこそ！ 初入港船・新規航路船	
6月から9月に入港したクルーズ客船	
人みなと	08
神戸税関長 菊川 正博さん	
海で働く	09
検数人 中村 泰造さん	
神戸海洋博物館・カワサキワールド便り	10
神戸空港です。神戸-関空ベイ・シャトル	12
波止場町 TEN × TEN 情報	13
TOPICS 神戸港	14
神戸ビエンナーレ 2015	18
神戸開港150年記念事業について	20



「港の風～神戸港からのたより」

編集・発行 一般社団法人 神戸港振興協会  
〒650-0042 神戸市中央区波止場町2番2号  
電話 078 (327) 8981 FAX 078 (332) 4739  
<http://kobe-meriken.or.jp>  
発行日 平成 27年 10月 1日



10月  
22日

第31回 神戸港フォークリフト  
荷役技能向上大会



イベント案内

# みなと神戸の 秋を楽しもう!

秋の潮風が気持ちのいい季節がやってきました。神戸港では、港や船を楽しむ催しはもちろん、食欲の秋、芸術の秋も満喫できること間違いなしです。ぜひ、すてきな思い出を神戸港でつくってください。

10月  
25日

第12回 KOBEみなとマルシェ



10月  
31日

クリエイティビティと笑顔で飛ぼう! レッドブル・フルーグタグ日本初上陸  
RED BULL FLUGTAG KOBE 2015.



神戸港新港突堤, 10月31日(土)  
11月1日(日) 天候予備日



## ●10~12月のイベント情報

時期	イベント名	概要	場所	お問い合わせ
10月1日(木)	神戸ポートタワー 「展望の日」	日本全国20タワーのマスクングテープを先着300名にプレゼント	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
10月1日(木)	神戸ポートタワー 「ピンクリボンキャンペーン」	乳がん撲滅キャンペーンとして、神戸ポートタワーLED照明をピンク色にライトアップ	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
10月3日(土)	神戸みなとの知育楽座 Part7 第4回講演会	旧居留地まちづくりと十五番館秘話 ○講演者 ・野澤太郎(旧居留地連絡協議会会長) ・山本俊貞(旧居留地連絡協議会顧問)	神戸海洋博物館 ホール	NPO法人 近畿みなとの達人 ☎078-891-4561
10月4日(日)	神戸ポートタワー 「神戸プロポーズの日」	神戸ポートタワーのLED照明が19:59~20:01までの間でプロポーズ・パターンに点灯	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
10月10日(土)	川崎重工業 進水式見学会	ばら積み貨物運搬船(55,000dwt)の進水式を見学。 (事前募集済)	川崎重工業 神戸工場	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
10月12日 (月・祝)	神戸ポートタワー 「チャレンジ476」	体育の日のイベントとして普段は使用していない階段(476段)を使って展望台を目指します。登り切った方にはオリジナル認定証をプレゼント。	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
10月16日(金)	神戸ポートタワー 「グリーンリボンキャンペーン」	臓器移植キャンペーンに協賛して、神戸ポートタワーLED照明を緑色にライトアップ	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751

10月22日(木)	第31回神戸港フォークリフト荷役技能向上大会	神戸港を職場として港湾荷役等に従事される方々が、フォークリフトの基本操作の確認を目的とし、フォークリフトの運転技術を競う。	神戸港湾教育訓練協会 (ポートアイランド)	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
10月25日(日)	第12回 KOBEみなとマルシェ	マルシェを通して人々がふれあい、神戸の活性化の実現に寄与することをモットーに新鮮食材やかわいい雑貨のお店など神戸らしいマルシェを展開。	中突堤・かもめりあ	NPO法人 KOBEみなとマルシェ FAX078-222-1163
10月27日(火)	外国客船「セブリティ・ミレニアム」船内見学会	神戸港に寄港中の外国客船「セブリティ・ミレニアム」にて、市民船内見学会を開催。2名までを1組として50名を募集。 (※要事前申込)	神戸ポートターミナル	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
10月31日(土) 11:00~ ※天候予備11/1(日)	RED BULL FLUGTAG KOBE 2015	日本で初めて開催するイベントで、クリエイティブで遊び心のあるオリジナルな飛行コンテスト。ユニークな自作飛行機でパフォーマンスを競います。	新港第1突堤、 及び 第2突堤	神戸開港150年記念事業実行 委員会事務局(神戸港振興協会) ☎078-327-8982
11月1日(日)	神戸ポートタワー「神戸プロポーズの日」	神戸ポートタワーのLED照明が19:59~20:01までの間でプロポーズ・パターンに点灯	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
11月6日(金) ~8日(日)	神戸ポートタワー・神戸海洋博物館「オレンジリボンキャンペーン」	児童虐待防止キャンペーンに協賛して、神戸ポートタワーと神戸海洋博物館のスペースフレームをオレンジ色にライトアップ	神戸ポートタワー、 神戸海洋博物館	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
11月12日(木)	神戸ポートタワー「パープルリボンキャンペーン」	ドメスティックバイオレンス防止キャンペーンに協賛して、神戸ポートタワーLED照明を紫色にライトアップ	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
11月13日(金) ~15日(日)	神戸ポートタワー「ブルーリボンキャンペーン」	世界糖尿病デーin兵庫に協賛して、神戸ポートタワーLED照明を青色にライトアップ	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
11月21日(土)	神戸ポートタワー「開業記念日・特別ライトアップ」	開業52周年を迎える21日の夜は、LED照明をレインボーカラーで点灯	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
11月27日(金) ~30日(月)	神戸ポートタワー「神戸開港150年旗」掲揚	神戸開港150年の400日前を記念してポートタワー塔頂に「神戸開港150年旗」を掲揚	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
11月28日(土) ~12月2日(水)	練習帆船「海王丸」寄港	航海訓練所の練習帆船「海王丸」(2,556総トン)が神戸に寄港。	新港第1突堤	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
11月30日(月)	第22回 三菱しんせん ファクトリーツアー 「三菱重工と港の見学会」(予定)	遊覧船に乗船しての神戸港見学と三菱重工業(株)神戸造船所の工場見学。(※要事前申込。申込は11月を予定)	神戸港 (三菱重工業 神戸造船所)	神戸港振興協会 ☎078-327-8982
12月4日(金) ~13日(日)	神戸ポートタワー「神戸ルミナリエ」	神戸ルミナリエに協賛して、神戸ポートタワーLED照明をルミナリエパターンにライトアップ	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
12月6日(日)	神戸ポートタワー「神戸プロポーズの日」	神戸ポートタワーのLED照明が19:59~20:01までの間でプロポーズ・パターンに点灯	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
12月19日(土) ~25日(金)	神戸ポートタワー「クリスマス」	神戸ポートタワー展望5階のクリスマスツリーにハート型カードにメッセージを書いて飾り付け、LED照明をクリスマスパターンにライトアップ (※クリスマス期間は営業時間を21時まで延長します)	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
12月20日(日) ~1月31日(日)	2016年 世界の船会社等 カレンダー展	船会社をはじめ、海・船・港に関連する会社や機関の2016年版カレンダー展覧会(※最終日は午前中で終了)	神戸海洋博物館 展示ロビー	神戸港振興協会 ☎078-327-8983
12月20日(日) ~1月31日(日)	神戸海洋博物館ボトルシップ 愛好会作品展	神戸海洋博物館ボトルシップ愛好会会員が製作した展覧会(※最終日は午前中で終了)	神戸海洋博物館 エントランスホール	神戸港振興協会 ☎078-327-8983
12月24日(木)	神戸ポートタワー「クリスマスキャンドルナイト」	神戸ポートタワー展望5階の窓辺に50個のキャンドルを灯します	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751
12月31日(木)	神戸ポートタワー「年末カウントダウン」	31日24時から1日午前1時30分まで神戸ポートタワーのLED照明をハーバーランド観覧車のカウントダウンに合わせて紅白の「正月パターン」で点灯(※営業時間は17時までです)	神戸ポートタワー	神戸港振興協会 ☎078-391-6751

## ●神戸波止場町TEN×TEN

## イベント、アートギャラリー&アトリエのスケジュール

時期	イベント名 (概要)	お問い合わせ
10月1日(木)~	(10/13迄)83歳 ボタニカルアートの巨匠 高林栄一展(植物画)、 (11/22迄)ギャラリーゆめ器展(陶芸)、(11/23迄)彫金(芳賀陽子と門下生展)	神戸グランドアンカー 神戸波止場町 TEN×TEN ☎078-351-1335
10月1日(木)~12月26日(土)	欧風刺繍 古代文明の文様から(塩見多恵子)、コスチュームジュエリー「白の饗宴」(浅野間仁美)、心象写真 浪方典宏展(写真)、伝統組子師 阿曾一弘展(伝統組子)、ネパールに魅せられて 多田陽一展(絵画)、ガラス絵の巨匠 小牧保人展(ガラス細密画)、長谷川たか子展(油彩)、鳥瞰図絵師 青山大介展(鳥瞰図)、街のかたち 尚子展(絵画)、フォト歌人 喬城奈緒海展 神戸にて(写真・五行歌)、神戸の港の歴史 井川宏之写真展(写真)	

10月8日(木)~13日(火)	渡邊恵子 絵画展(絵画)	神戸グランドアンカー 神戸波止場町 TEN×TEN ☎078-351-1335
10月10日(土)~12日(月)	宮野玄妙展(書・水墨)	
10月29日(木)~11月10日(火)	梶原ミツエ展(油彩)	
10月17日(土)~12月26日(土)	第8回「KOBEMINATOのガラス絵大賞」全国公募作品展(ガラス絵)	
11月5日(木)~10日(火)	一命の風景一 田頭邦昭展(油彩)、版画・ガラス絵 山口剛史作品展	
11月12日(木)~	(11/17迄)一花あそびー山本幸雄個展(水彩画)、(11/24迄)パリンパリン展(谷川武志郎)	
11月13日(金)~26日(月)	由城順造展「NAGARE」(造形)	
11月19日(木)~24日(火)	阿曾一弘「兵庫の山城」(写真展)、「暮らしの中で」いしくらこうじ展(詩・絵画)、高山尚道展(鳥瞰図)、YASU展 murmurs(ざわっ☆)(ペン画)、組子に挑戦ー山口彰一作品展(創作組子)	
~12月末 週の木~火曜日	A4サイズバラエティー作品展(多ジャンル)	

# 秋の一日。みなと神戸のイベントに参加しませんか？

## 参加者募集

### セレブリティ・ミレニアム船内見学会

日時 ● 10月27日(火) 14:00~15:30

場所 ● 神戸ポートターミナル

内容 ● 神戸港に寄港中の外国客船「セレブリティ・ミレニアム」にて、市民船内見学会を開催。

対象・人数 ● 神戸市内在住の方50人(1組2名まで)

参加費 ● 無料

申込方法 ● 官製往復ハガキに2名までを1組として、参加希望人数と参加者全員の住所・氏名(ローマ字表記も)・生年月日・電話番号・パスポート番号又は運転免許証番号(見学会当日有効なもの)・国籍を明記して下記の宛先へ。応募者多数の場合は抽選。

申込先 ● 〒650-0042 神戸市中央区波止場町2番2号 神戸港振興協会「セレブリティ・ミレニアム」市民見学会 係

締め切り ● 10月9日(金) 必着

応募にあたっての注意事項 ● 1. 当日は、申し込み時にご記入いただいたパスポート又は運転免許証の持参が必要となります。パスポート・運転免許証以外の身分証明書(保険証、住基カード等)は不可となります。

2. 船内見学会では、長時間の歩行が必要となります。車椅子をご利用の方は、ご自身の車椅子をご持参のうえ、必ず付き添いの方の同伴をお願いいたします。(同伴者も同様の申し込みが必要です)

発表 ● 応募者全員に、返信用ハガキにより当落通知いたします。

お問い合わせ ● 神戸港振興協会 TEL 078 (327) 8982



## オープンカスタムス 2015

### 神戸税関庁舎の特別公開と関連イベント

普段は見る事が出来ない旧税関長室内を特別公開します。麻薬探知犬デモンストレーション、神戸税関音楽隊や兵庫県警察音楽隊などによるホールコンサート、税関イメージキャラクター「カスタム君」と記念撮影など、ご家族で楽しめる催しです。

神戸市内の小学生から応募された絵画、書道作品約700点も展示されています。

日時 ● 平成27年11月28日(土) 午前10時~午後4時(雨天決行)

場所 ● 神戸税関本関(神戸市営地下鉄三宮駅【又は三宮・花時計前駅】下車、南へフラワーロード下る。国道2号線を渡り直ぐ。徒歩約15分)

その他 ● 入場無料、予約不要、ホームページ <http://www.customs.go.jp/kobe/>  
お問い合わせ先 ● 神戸税関広報広聴室 TEL (333) 3028 (平日08:30~17:00)





# Ship Information and Schedules インフォメーション

2015年 秋 10月~12月

今秋の神戸港にも、国内外のクルーズ客船がたくさん入港します。なかでも、「SAPPHIRE PRINCESS」、「CHINESE TAISHAN」、「COSTA ATLANTICA」の3隻が初入港を予定しており、注目を集めそうです。

初入港

10月3日に初入港する「SAPPHIRE PRINCESS」(115,875総トン)



初入港

10月29日に初入港する「CHINESE TAISHAN」(24,427総トン)



初入港

11月5日に初入港する「COSTA ATLANTICA」(85,619総トン)



10月4日から計11回入港する「ばしふいっくびいなす」(26,594総トン)



10月6日から計7回入港する「飛鳥II」(50,142総トン)



10月17日から計3回入港する「CELEBRITY MILLENNIUM」(90,963総トン)



10月19日から計5回入港する「にっぽん丸」(22,472総トン)



## ●神戸港に入港予定のクルーズ客船(10月~12月)

船名	船籍	総トン数	バース	入港日	入港時間	出港日	出港時間
SAPPHIRE PRINCESS*	バミューダ	115,875	4Q1/Q2	10月3日(土)	9:00	10月3日(土)	21:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	10月4日(日)	14:00	10月4日(日)	22:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	10月6日(火)	15:00	10月6日(火)	17:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	10月9日(金)	17:00	10月10日(土)	11:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	4Q1	10月9日(金)	18:00	10月10日(土)	12:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	10月12日(月)	9:00	10月12日(月)	17:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	10月16日(金)	10:00	10月16日(金)	17:00
CELEBRITY MILLENNIUM	マルタ	90,963	4Q1/Q2	10月17日(土)	13:30	10月17日(土)	19:00
にっぽん丸	日本	22,472	NAKA-BC	10月19日(月)	14:00	10月19日(月)	16:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	4Q1	10月20日(火)	14:00	10月20日(火)	16:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	10月20日(火)	15:00	10月20日(火)	17:00
にっぽん丸	日本	22,472	NAKA-BC	10月22日(木)	17:00	10月22日(木)	18:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	4Q1	10月23日(金)	10:00	10月23日(金)	12:00
CELEBRITY MILLENNIUM	マルタ	90,963	4Q1/Q2	10月24日(土)	11:00	10月24日(土)	15:00
CELEBRITY MILLENNIUM	マルタ	90,963	4Q1/Q2	10月27日(火)	11:00	10月28日(水)	21:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	10月28日(水)	10:00	10月28日(水)	12:00
CHINESE TAISHAN*	パナマ	24,427	4Q1	10月29日(木)	8:00	10月30日(金)	20:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	10月31日(土)	14:00	10月31日(土)	17:00
COSTA ATLANTICA*	イタリア	85,619	4Q1/Q2	11月5日(木)	10:00	11月5日(木)	19:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	11月24日(火)	16:00	11月24日(火)	19:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	11月30日(月)	10:30	11月30日(月)	16:00
飛鳥Ⅱ	日本	50,142	NAKA-BC	12月4日(金)	9:00	12月4日(金)	11:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	12月11日(金)	20:00	12月12日(土)	11:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	12月13日(日)	10:00	12月13日(日)	17:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	12月15日(火)	10:00	12月15日(火)	12:00
にっぽん丸	日本	22,472	4Q1	12月22日(火)	10:00	12月22日(火)	17:00
にっぽん丸	日本	22,472	4Q1	12月23日(水)	10:00	12月23日(水)	17:00
にっぽん丸	日本	22,472	4Q1	12月25日(金)	17:00	12月26日(土)	11:00
ばしふいっく びいなす	日本	26,594	NAKA-BC	12月26日(土)	11:00	12月26日(土)	14:00

注1) 4Q1、4Q2: 神戸ポートターミナル NAKA-BC: 中突堤旅客ターミナル \* : 初入港  
 注2) スケジュール・バース等は変更・追加されることがありますのでご注意ください。

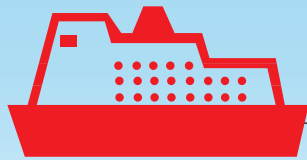
## ●練習船入港予定 (10月~12月)

船名	所属等	総トン数	入港	出港	バース
銀河丸	航海訓練所	6,185	10月29日(木) 10:00	11月7日(土) 14:15	新港第1突堤C (予定)
青雲丸	航海訓練所	5,890	11月27日(金) 10:00	12月3日(木) 14:00	新港第1突堤A
海王丸	航海訓練所	2,556	11月28日(土) 10:00	12月2日(水) 14:00	新港第1突堤C

※スケジュール、バース(停泊場所)等は、変更されることがあります。



11月28日に入港する練習帆船「海王丸」



# Welcome to Port of KOBE

初入港船・新規航路船インフォメーション

## ●神戸港にようこそ！ 初入港船・新規航路船

入港月日	船名	船籍	総トン数	船種	航路	運航者(船社)	代理店
7月23日(木)	HAWAIIAN HIGHWAY	マーシャル諸島	75,126	自動車専用運搬船	不定期	川崎汽船(株)	日東物流(株)
8月24日(月)	SITC HEBEI	香港	17,119	コンテナ船	東南アジア(VTX1)	SITC CONTAINER LINES CO.,LTD.	(株)日新
8月26日(水)	MILD TUNE	香港	9,994	コンテナ船	中国	SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING	(株)住友倉庫

7/23



7,500台積み新造自動車運搬船  
「HAWAIIAN HIGHWAY」の初入港を歓迎

神戸ポートターミナルにて

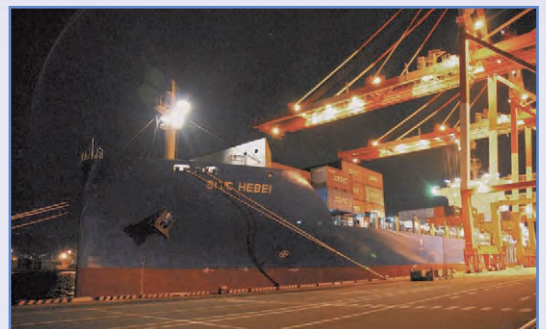


8/24



1,800TEU型シリーズ第7船  
「SITC HEBEI」の初入港を歓迎

PC-14バースにて



8/26



1,100TEU型  
シリーズ第6船  
「MILD TUNE」  
の初入港を歓迎

PC-16/17バースにて





## 6～9月に入港したクルーズ客船



### 「VOYAGER OF THE SEAS」入港

9月7日「VOYAGER OF THE SEAS」(138,194総トン)が5月以来、神戸港に入港。香港発着で日本の港を巡るクルーズの一環。神戸市消防音楽隊による歓送演奏を行いました。(神戸ポートターミナルにて)



### 「SILVER DISCOVERER」初入港

9月11日「SILVER DISCOVERER」(5,218総トン)が神戸港に初入港。寄港を歓迎し、神戸市みなと総局 山村振興課長らが歓迎訪船を行い、記念盾、記念品、花束を贈呈しました。また、出港時には、「木村優一と大地の会」による歓送演奏で出港を見送りました。





神戸税関長  
菊川 正博 さん

新港埠頭エリアのシンボルとして古き良き神戸の面影を残す神戸税関は、「開かれた税関」として神戸市民に親しまれています。平成27年7月、第81代神戸税関長に着任した菊川正博さんにお話を伺いました。

## 菊川税関長の横顔

昭和31年に東京で生まれ、足立区で育ちました。勉強もしないで本ばかり読んでいた子どもでした。今も読書好きで池波正太郎や宮部みゆき、ディック・フランシス、フレデリックフォーサイスなどなんでも読んでいます。小学校の頃からラジオ作りが趣味で、今でも真空管アンプやデジタルアンプなど自作オーディオを作っています。高校は上野と浅草の真ん中にある白鷗高校に通いました。「バルサイユのぼら」で有名な漫画家の池田理代子さんは先輩です。昭和54年に慶應義塾大学工学部を卒業後、同年大蔵省（現財務省）に入省し、主に税関局と東京税関で働いてきました。

昭和55年からタイの日本大使館に2等書記官として3年間、領事事務と税関関係の仕事に就き、タイで長男が生まれました。平成4年から5年間、ベルギーのブリュッセルにあるCCC（関税協力理事会・現WCO・世界税関機構）で、輸出入品に係る国際的に統一された分類表の策定や改訂、途上国税関のキャパシティー・ビルディング（技術協力）の推進などの仕事に携わりました。ベルギーはビールとチョコレートが美味しい国で、ブリュッセルにはグランプラスという、世界遺産に指定されている歴史のあるたいへん美しい広場があり、家族と出かけたりしました。ベルギーは柔道や空手などの武道が盛んで、私も高校時代に柔道をやっておりましたので、長男が小学1年生の時に習わせたのですが、息子以外は全員ベルギーの子どもたちですから、最初の試合が国際試合になってしまいました（笑）。

平成9年に税関局に戻ってからはずっと東京で勤務し、35年間で箱根を越えたのは平成20年の大阪（税関関西空港税関支署長）、平成26年の長崎（税関長）、そして今回の神戸の3度のみです。

## 通関関係書類のペーパーレス化と出港前報告制度

現在99%がNACCS（輸出入・港湾関連情報処理システム）で、検査や審査の書類についても電子申告になっています。今後更に電子化とペーパーレス化を進めていくことによ

て、書類の保管も含め税関だけではなく、民間企業にとって更なる効率化・省力化が図られることを期待しております。

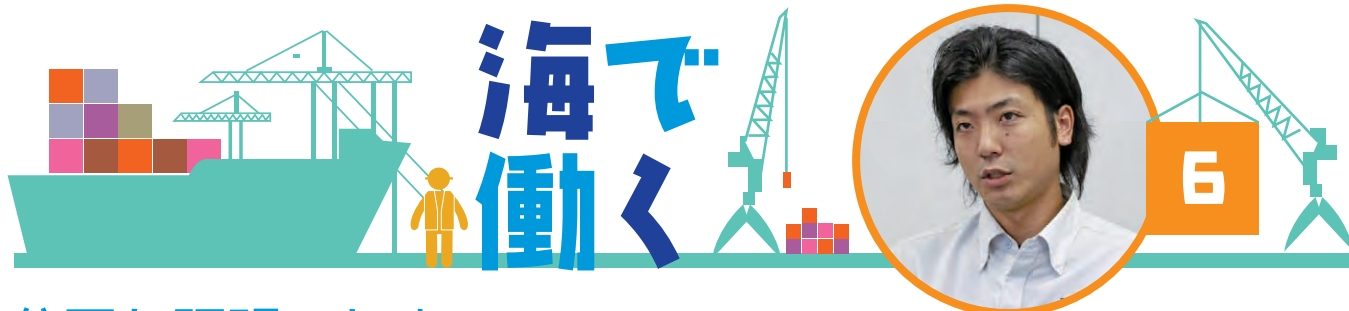
出港前報告制度は、我が国に入港しようとする船舶に積み込まれるコンテナ貨物の情報を、出港の24時間前までに税関に電子的に報告することが求められる制度で、平成26年3月から運用を開始しています。アメリカで起きた9・11テロ以降、テロ対策としてアメリカやカナダ、EU各国で導入され、日本でも導入されました。

貨物も旅客も、密輸やテロに対する取り締まりを厳しくする必要のあるのですが、一方でほとんどが問題のない貨物や善良な旅客です。その中からリスクの高い貨物や旅客を速やかに選定することによって、問題のない貨物や善良な旅客は検査をせずに迅速に通関することができれば、いわゆる貿易の円滑化と厳正な水際での取り締まり強化の両立が果たせることを期待しています。また、神戸税関には大型X線検査装置が2台あり、コンテナを積んだトラックごと装置にかけることによって、不審な貨物を短時間で割り出すことが可能です。

## 神戸の印象と今後の抱負

神戸税関は全国でも稀な、市民からの認知度の高い税関です。誰に聞いても税関の場所を知っているというのは他県ではないことだと思います。また開かれた税関としてさまざまなプログラムを組んで活動し地道に継続していくことで、更に税関に対する理解を深めて頂いています。私自身そういうところで仕事をさせて頂くことは幸せなことだと感じています。神戸勤務は初めてですから、休みの日には健康管理を兼ねて街をあちこち散策してみようと思っています。神戸港は歴史と伝統のある港ですし、神戸の街自体にも歴史と伝統を感じます。

また一方で環境や、行政ニーズ、行政施策等が時代とともに変化、複雑化してきています。神戸港では近年、大型クルーズ船の入港が増加しており、それに対する的確な対応をしていくことが新しい課題になっています。空港と同じような形での麻薬探知犬による取り締まりなども行っており、水際での取り締まりを強化する一方で、善良な旅客に対する迅速な通関という行政サービスも充実し、提供していきたいと思っています。



## 公正な証明のため、 「自分の目で見て数える」が基本

職業 **検数人** なかむら たいぞう  
**中村 泰造**さん

港では、輸出入貨物の積み込み・陸揚げの際に、貨物の個数や損傷の有無などについて確認する「検数人」と呼ばれるプロが活躍しています。公正な立場で貨物の証明するため検数・検量・検査を行う、一般社団法人日本貨物検数協会で、検数人歴10年の中村さんを訪ねました。

### 👤 貨物をチェックし、証明する仕事

「検数人」って、かなり珍しい仕事だと思われている方が多いですね。僕自身も就職活動をするまで全く知らなかったです。でも、どこの港にも必ず検数人はいて、当会でも神戸支部だけで125人がこの仕事に携わっているんですよ。

一言でいうと、輸出入の貨物の個数が申告されている通りであるかを確認して、第三者の立場で証明をする仕事です。荷主や船社の依頼を受け、倉庫、コンテナヤード、船など貨物が積まれる現場に立ち会います。検数人のチェックをもとにした証明書は、通関手続きや保険業務などに活かされています。

### 👤 どんな貨物も正確に目視

現在僕は、主に船社からのオーダーによるシップサイドでの検数業務を担当しています。自動車運搬船の場合は、本船に次々と乗り込んでくる車を一台一台、向け地、車両番号、積付場所などを確認し、モバイルパソコンを使った自動車船検数システム(JCATS)に入力しています。荷揚地ごとに積付の場所が決まっているので、もし間違っていたらすぐに荷役を止めないといけませんが、慣れないうちは自信がなくて遅くなったりもしましたね。

貨物のチェックは、「タリーシート」と呼ばれる用紙に記入していきますが、基本的に目視で行います。どこまでも自分の目で数える仕事なんです。貨物の大きさや形はさまざまで、工場のプラントや鉄鋼関係のコイルやパイプもあります。

正確に早く数えるコツは、物に対する立ち位置かな。新人のころは物に近づいてしまったんですが、距離よりも、安全で数えやすい角度がだんだんわかってきました。

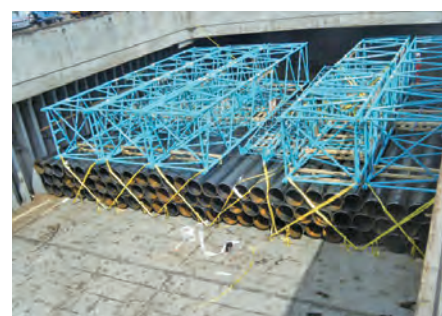
### 👤 時間内にミスのない仕事を

分担して作成したタリーシートは、本船上でひとつの証明書にまとめ、依頼主に渡します。僕は入会4~5年目からこのまとめ役である`主席、も担当するようになり、積付場所や状態を示す図「ストウェージプラン」の作成をしています。限られた出港までの時間内で、ミスのない証明書を仕上げなくてはなりません。プラン通りに数字や内容があっているか、他のスタッフからあがってきたタリーシートを自分でも確認します。数字はミスがなくて当然のもの。繰り返しチェックするのは大切ですね。作業は数人のチームで行いますので、スタッフ同士の息のあった連携も重要です。

貨物にダメージがあった場合は、船社、荷主など関係者に話をして「手仕舞い」書類の作成について話し合うのも仕事のひとつ。作業を終えて船を降りるのは、いつも気がついたらほぼ最後です。

### 👤 仕事の幅を増やし信頼されるプロに

オーダーごとに違う仕事なので、新人のころは日々新たなことに対応するのがたいへんでした。今は逆にそこが楽しくて、やるだけ自分のできる仕事が増えますから、やりがいがありますね。当協会では、検数、検量、検査と貨物のチェックに関わるさまざまな仕事にチャレンジできる環境。最近では、検査の分野で麦などの輸入農産物の業務も担当させてもらっています。これからも積極的に経験を重ねて仕事の幅を増やし、より自分の証明行為に自信が持てるよう腕を磨いていきたいです。



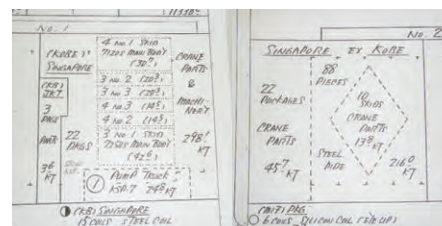
船積みされた建機のパーツやスチール製のパイプ。さまざまな貨物の検数を行う



別の場所にはトラック、車輪などが積まれている



貨物のチェックを終え、船内のタリールームで、書類を作成中の中村さん

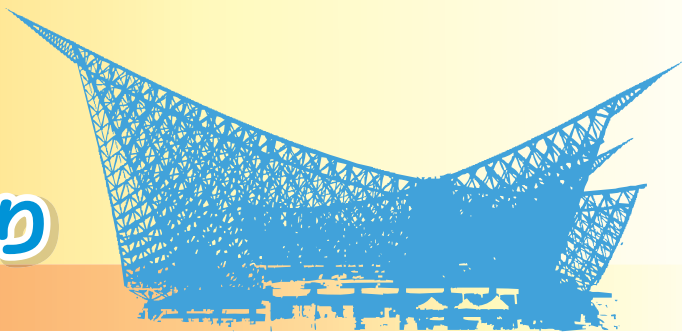


完成したストウェージプラン(部分)

### 中村 泰造さん

1987年神戸生まれ。趣味はサイクリングです。職場の仲間とはよく食事やお酒を飲みに行くのを楽しんでいます。休みがあれば旅行にも。

# 神戸海洋博物館 カワサキワールド便り



## 神戸海洋博物館

### 海上保安庁展2015「灯台へ行こう!」を開催

神戸海洋博物館では、7月22日から9月6日まで、7回目となった「海上保安庁展」を開催しました。海上保安庁のさまざまな仕事を紹介する夏の恒例となった企画展ですが、今回は初めて海上保安庁交通部が管理・運用する“灯台”をクローズアップしました。

#### ❖ 歴史や仕組み、空撮動画も

パネル展では、意外と知られていない灯台の歴史、役割、仕組みなどを詳しく解説するとともに「おもしろデザイン灯台」や「日本の灯台50選」など、約120基の灯台をテーマ別に紹介しました。「第1回海上保安友の会写真コンテスト」の入賞作品展、プロカメラマンが撮影した海上保安庁写真展も同時に行いました。

また会場内では、ドローンで撮影した灯台の映像を上映。美しい海と灯台を上空から見下ろすダイナミックな動画をゆっくり楽しむお客様の姿も。



#### ❖ 関連講演会、トークショー

同企画展の関連行事として、8月29日に元海上保安庁警備救難監 富賀見栄一氏による講演会「海洋東アジアと海上保安」と、プロカメラマン 岩尾克治氏、米田堅持氏、海上保安新聞編集長 小林利光氏によるトークショー「海上保安庁を撮ろう!～海上保安庁写真撮影講座」も開催。

昨年は台風の影響で中止となったため、2年越しとなった富賀見氏の熱い講演と、カメラマンによる撮影裏話やフォトコンテストの入賞作品解説などに、熱心なファンが耳を傾けました。

#### ❖ 大人気!「うみまる」と 「キャプテンタワー君」

同日は、館内に海上保安庁イメージキャラクター「うみまる」と、神戸ポートタワーマスコットキャラクター「キャプテンタワー君」が登場。海上保安官の制服を着て、大人も子どもも記念撮影を楽しんでいました。



### 「2015年世界の船会社等カレンダー展」と「神戸海洋博物館ボトルシップ愛好会作品展」同時開催

神戸海洋博物館では、来る12月20日(土)から1月25日(日)まで年末年始恒例の「2015年世界の船会社等カレンダー展」と「神戸海洋博物館ボトルシップ愛好会作品展」を同時開催します。日本や外国の船会社をはじめ、港湾関連会社、海に関連する官公庁などのカレンダーが展示されます。また、神戸海洋博物館を活動の拠点としている神戸海洋博物館ボトルシップ愛好会の会員が製作した作品も展示され、年末年始の神戸海洋博物館に華が添えられます。

お問合せ

一般社団法人神戸港振興協会 神戸海洋博物館担当 ☎078-327-8981 (経営管理部直通)

# カワサキワールド

## カワサキワールド恒例イベント「鉄道模型走行会」を開催

9月12日(土)・13日(日)に恒例の「鉄道模型走行会」を開催しました。

このイベントは当社の社員らがつくる「鉄道研究同行会」が主体となって2007年から毎年春と秋に開催しています。今回も西日本最大級となる総距離350mのNゲージ用線路や総距離150m以上のHOゲージ用線路を設置し、住宅地などの街並みを表現した手作りのジオラマの中を模型車両が走行しました。模型車両は新幹線や私鉄、さらには普段はあまり見られない外国の鉄道車両がずらりと並び、数多くの模型車両が行き交う風景に来場者は写真を撮るなどして賑わいました。

また、自ら持ち込んだ鉄道模型を、1周約30mの線路で走らせることのできるコーナーや、立体的に見える写真「シャドーボックス」をつくることのできる工作コーナーも人気を集め、3,857人のお客様にお越しいただき、小さなお子様から大人の方まで大好評でした。次回は来年春頃に開催する予定です。



神戸海洋博物館 カワサキワールド  
KAWASAKI GARDEN TIMES WORLD

- 開館時間 10：00～17：00（入館16：30まで）
- 休館日 月曜日（月曜日が祝日の場合翌日休館）、年末・年始（12月29日～1月3日）
- 交通 【電車】市営地下鉄海岸線「みなと元町駅」から徒歩約10分／JR・阪神「元町駅」から徒歩約15分／神戸高速（阪急・山陽）「花隈駅」から徒歩約15分  
【車】山陽新幹線「新神戸駅」から車で約15分／阪神高速道路京橋ランプから車で約5分／ハーバーハイウェイ新港ランプから車で約5分（周辺に有料駐車場あり）

### ●入館料金

個人料金	一般団体		学校団体
	15名以上	50名以上	
大人（高校生以上）	600円	550円	500円 高校生 200円
小人（小・中学生）	250円	220円	200円 小・中学生 100円



# 神戸空港です。



## 鹿児島へはますます便利な神戸空港から！

鹿児島のシンボルと言われる桜島をはじめ、平成27年7月8日に世界文化遺産に登録された3つの資産、旧集成館（反射炉跡、機械工場、旧鹿児島紡績所技師館等を含む）、寺山炭窯跡、関吉の疎水溝など、鹿児島には今「知りたい」「観たい」「楽しみたい」が盛りだくさん！神戸ー鹿児島線は、スカイマークが平成27年10月25日より1便増え、1日2往復、約65分で運航します。観光や帰省等でぜひご利用ください。

### ◆10月25日～ 鹿児島線ダイヤ

航空会社	便名	神戸 → 鹿児島	航空会社	便名	鹿児島 → 神戸
SKY	131	9:20 → 10:30	SKY	132	10:30 → 11:35
SKY	137	17:30 → 18:40	SKY	138	19:20 → 20:25



桜島（鹿児島市）写真協力：(公社)鹿児島観光連盟

## 北海道方面へのお出かけもこれまで以上に便利になります！

また、神戸ー札幌線も1便増え、1日6往復、約2時間で運航します。神戸空港からは、全日本空輸（ANA）、スカイマーク（SKY）、AIRDO（ADO）の3社が運航しており、ダイヤも充実しています。北海道方面へは、ぜひ神戸空港からお出かけください。

### ◆10月25日～ 札幌線ダイヤ

航空会社	便名	神戸 → 新千歳	航空会社	便名	新千歳 → 神戸
SKY	171	8:00 → 9:45	ADO/ANA	120/4820	8:50 → 10:55
ANA	577	8:20 → 10:10	SKY	172	11:50 → 13:50
ADO/ANA	121/4821	11:25 → 13:15	ADO/ANA	124/4824	13:45 → 15:50
SKY	173	13:10 → 15:00	SKY	174	16:25 → 18:25
SKY	175	16:10 → 17:55	ANA	578	18:20 → 20:20
ADO/ANA	125/4825	16:20 → 18:10	SKY	178	19:00 → 21:00

## 神戸空港のコンセッションの準備

神戸空港は、来年2月に開港10周年を迎えます。これを記念して、現在、神戸空港に関するセミナー等、各種記念イベントを実施しています。

一方、新関西国際空港株式会社においては、関空・伊丹両空港のコンセッション手続きが進められています。これは、民間事業者がその知恵や資金を生かし、公共施設の運営をしていくものです。神戸市では、神戸空港を含めた関西3空港が一体運営されることになれば、利用者の利便性が向上し、関西全体の航空需要の拡大や、神戸のみならず関西経済にも大きく貢献できるものと考えています。

そのために、関西・伊丹両空港の運営事業者が決まり次第、速やかに神戸空港のコンセッションについて協議ができるよう、必要な準備作業に取り組んでいるところです。

また、関西3空港については、利用者の立場に立った利便性の向上や、それぞれの空港の能力を最大限に活用して運用していくことも大切です。そのため利用者や、航空会社から強く要望されている運用時間の延長や発着枠の拡大など、神戸空港の機能の充実・規制緩和などについて、引き続き国にも働きかけていきます。



神戸空港の利活用促進セミナー

スペシャリストから習う! ~作家直伝もの創り塾~

巨大アートギャラリー&アトリエ「神戸波止場町TEN×TEN」では、作家直伝もの創り塾と名付けた、神戸らしさあふれるアート体験プログラムがあります。それぞれの講師は、その道の達人。受講生の個性を活かした内容の濃い実技講習が行われます。このプログラムを経て個展開催まで作品の質を昇華させた方、アーティストとして磨きがかかった新たな自分を発見した方など、大きな反響を呼んでいる~作家直伝もの創り塾~。クオリティの高さは当然ながら、アットホームな雰囲気もあわせ持った、ユニークな取り組みです。



アクセサリー教室 ★ 浅野間 仁美

肌と雰囲気に似合う1品を私の手でデザインし、つくる喜び  
●日曜 13:00~14:30 1回/¥3,000~ (材料費別)

ガラス絵 ★ 小牧 保人

類を見ない細密画法! スペシャリストに学ぶ  
●第1日曜 11:00~13:00 1回/¥5,000~ (材料費別)

ヨーロッパ刺繍 ★ 塩見 多恵子

華麗な作品に囲まれ楽しく学ぶ「糸と針の魔法」  
●毎日 11:00~17:00 入会金/¥3,000 月2回/¥5,000

彫金 ★ 芳賀 陽子

超簡単! KOBEで思い出の刻印を☆銀製プレートやステックに、イニシャルや記念日など…想いを刻む  
●毎日随時17:00まで 1回/¥1,000~ (材料一式)

◎受講申し込み・お問い合わせは、下記まで

鳥瞰図 ★ 青山 大介

活躍中の絵師と「鳥の眼から観た風景」を描く  
●日曜 13:00~14:30 1回/¥3,000~ (資料・教材別)

組子 ★ 阿曾 一弘

伝統組子の匠による指導、贅沢な時間。  
●日曜 13:00~15:00 1回/¥5,000~ (材料費別)

陶芸 ★ 市野 健太

人気! 「作家直伝 陶芸体験」  
●予約状況による 1回/¥3,000~ (素材による)



NPO法人 神戸グランドアンカー

住所 ● 神戸市中央区波止場町6-5 電話 ● 078-351-1335 開館時間 ● 11:00~18:00  
休館日 ● 毎週水曜日 (祝日の場合は翌日) URL ● <http://tenten.chu.jp/>

「神戸-関空ベイ・シャトル」で国内・海外旅行に出かけよう!

国内・海外旅行で関空をご利用の際には、「神戸-関空ベイ・シャトル」が便利です。

神戸空港と関空をわずか30分で結び、渋滞がなく移動が快適! また、神戸側専用駐車場が旅行期間中ずっと無料 (片道乗船でもOK) の他、万一の欠航時にも代替バスを手配しますので、安心してご利用いただけます。

さらに「ぷらっと日帰り往復チケット」ではお得な特典が満載! 船旅気分を味わいながら、りんくうプレミアム・アウトレットでのショッピングや展望ホールなどでの空港見学、近隣商業施設でのご飲食・お買い物もお楽しみいただけます。

往復割引チケット

- 往復乗船券 ➔ 3,000円 (通常大人3,700円)
- KIX-ITMカード・ウエストメンバーズカード提示で2,800円に割引

ぷらっと日帰り往復チケット

- 日帰り往復乗船券 ➔ 2,460円
- KIX-ITMカード・ウエストメンバーズカード提示で2,050円に割引

ぷらっと日帰り往復チケット特典

- ◆関空とりんくうを結ぶシャトルバス「スカイシャトル」1日乗り放題バス
- ◆関空展望ホール内「スカイショップタウン」5%割引券
- ◆「りんくうプレミアム・アウトレット」割引クーポンシート (関空第1ターミナルビル2階中央「KIX-ITMカードカウンター」で、乗船半券をご提示ください。)



旅行期間中はずっと神戸側専用駐車場が無料だよ!



ベイ・シャトルイメージキャラクター「キャプテンTOBBY(トビー)」

●お問い合わせについて

(株)OMこうべ 海上アクセス事業部

☎078-304-0033

(平日9:00~18:00、年中無休)  
<http://www.kobe-access.jp/>

# TOPICS 神戸港

## 第14回 Kobe Love Port・みなとまつり開催



多くの来場者で賑わうメリケンパーク

7月19日(日)と20日(海の日)の2日間、メリケンパーク内特設会場にて、「第14回 Kobe Love Port・みなとまつり」が開催されました。以前、この時期に行われていた神戸まつりが、5月開催に移行したことをきっかけに、神戸のまちに夏まつりを残そうと企画。今では“港・海”に感謝を捧げるという理念のもと、さらなるまちの発展を祈念して行われています。今年のテーマは「神戸愛」。世界の料理も味わえる屋台、約70店舗が出店し、特設ステージでは子どもから大人まで楽しめるパフォーマンスが繰り広げられました。

また、海辺のマリンエリアでは、消防艇の展示放水や巡視艇などによるパレード、大人気のヘリコプター搭乗体験コーナーなどがあり、多くの来場客でにぎわっていました。

## 第31回 神戸港ポート天国 開催



巡視艇「ふどう」と消防艇「たちばな」

「第14回 Kobe Love Port・みなとまつり」の一環行事として、今年も「神戸港ポート天国」が、7月20日(海の日)に開催されました。これは、都心部に近い水

域で、市民に海洋レジャーを気軽に楽しんでもらえる場を提供することで、港や海・船への親しみを深めてもらうこと、そして、海洋性スポーツの振興と海事思想の普及、海難事故の防止を目的として行われています。

また今年「海の日」20回を記念し、全国で日本政府・民間法人・大学等が連携して推進している「海でつながるプロジェクト」としても開催。小中学生を対象に、官公庁船の“はたらくふね”と、大型クルーザーヨット3隻の“たのしむふね”の体験乗船を実施しました。参加者からは、「普段は乗船することができない船に乗れた」「船のことを知ることができた」「ヨットに体験乗船でき、楽しかった



大型クルーザーヨット体験航海

た。風がとても気持ちよかった」などの感想をいただきました。

このイベントに参加した船は、練習船「海技丸」、港務艇「きくすい」、交通船「はるかぜ」、モーターボート4隻の体験航海ができるものから、一般公開された巡視艇「ふどう」、消防艇「たちばな」、漁業実習船「但州丸」、漁業取締船「白鷺」、海面清掃兼油回収船「Dr.海洋」、監視艇「こうべ」、海面清掃船「清港丸」とさまざま。港と船の魅力を楽しめるイベントとなりました。

## 新造自動車運搬船「HAWAIIAN HIGHWAY」初入港

7月23日(木)、神戸ポートターミナル



「HAWAIIAN HIGHWAY」

に、新造自動車運搬船「HAWAIIAN HIGHWAY」が初入港し、神戸市関係者による歓迎セレモニーとともに、日本船主協会による同船の見学会「川崎汽船・自動車運搬船船内見学会 in KOBE」が開催されました。同運搬船は、約7500台の乗用車、鉄道車両や建築・農業機械などが効率よく積載できる設計となっており、主にヨーロッパを中心とした海外に向けて活躍します。

20回目を迎える国民の祝日「海の日」を記念した「海でつながるプロジェクト」の一環として、200名の見学者が募集され、真新しい貨物室や操舵室、船員の住居区など、普段見ることができない船内を見学することができました。

見学会に先立ち行われた歓迎セレモニーでは、神戸市みなと総局 片山 昌俊 みなと振興部長より、挨拶とともに片山 明彦船長に初入港記念楯が贈呈されたほか、神戸港振興協会 花木 章専務理事と神戸市みなと総局 小松 信彦にぎわい創出担当部長から、それぞれ記念品が船長や機関長に贈られました。川崎汽船株式会社 門野 英二専務執行役員は「海洋国家である日本において海運が担う役割は大きいと感じている。神戸港の発展に



船内見学会



も貢献したい」とあいさつされました。

●「HAWAIIAN HIGHWAY」概要…全長  
199.96m、総トン数75,126 G/T

## 🚢「第24回 三菱しんせん サマースクール」開催



実験を交えた理科授業

三菱重工業株式会社神戸造船所にて、8月6日(木)、第24回「三菱しんせんサマースクール」が開催されました。小学4年生から6年生とその保護者を対象に、実験・工作などを交えた理科授業や工場見学を通じて、「ものづくり」や先端技術に興味を抱いてもらうことを目的に、毎年、夏休みを利用して行われています。

今年は「ロケットが飛ぶ仕組みを考えてみよう」という内容のお話のあと、実際にフィルムケースを使ってロケットを作る授業が行われました。その後、工場内の見学会が実施され、子どもたちにとって忘れられない夏休みの一ページとなりました。

## 🚢「第45回 みなとこうべ 海上花火大会」開催!

8月8日(土)、今年も神戸港にて「第45回みなとこうべ海上花火大会」が行われました。会場には26万8400人が訪れ、神戸の夏の風物詩を楽しみました。戦後70年と阪神・淡路大震災から20年の節目にあわせ、平和を祈念する花火「白菊」が3発打ち上げられたほか、「Dress up×Kobeport」～彩りはじける♪神戸港～を



「ワンドナミック神戸」は怒涛の連続花火

テーマに6つのシーンから花火1万発が夜空を彩りました。

オープニングでは、「ようこそ神戸へ」をテーマに、新作の「神戸ポートタワー」型花火を披露。続いて「風薫り花は舞う」では四季折々の花をモチーフにした花火が登場しました。「ナイトクルージング」「For you～プレゼントをあなたに～」のテーマでは、恋人との神戸でのデートやプレゼントを贈るというストーリー仕立てとなっており、続く「願いを光に～戦後70年平和の花火「白菊」/震災20年企画～」では、鎮魂とそして未来が明るいものであるようにとの願いが込められた花火が打ちあがりました。最後のフィナーレは「ワンドナミック神戸」と題し、ワンドフルとダイナミックを掛け合わせたテーマの花火が次々と夜空に輝き、観客からは大きな拍手と歓声が送られていました。

## 🚢練習帆船「日本丸」神戸港 に寄港!

—練習船「大成丸」「青雲丸」も同時寄港—



保育所園児より歓迎のレイを贈呈

独立行政法人航海訓練所の練習帆船「日本丸」が8月18日(火)に、練習汽船

「大成丸」「青雲丸」が翌19日(水)に新港第1突堤へ入港しました。「日本丸」が神戸港に入港するのは約9カ月ぶりです。神戸市港務艇による出迎えをはじめ、神戸市消防艇による歓迎放水、神戸市消防音楽隊による歓迎演奏や岸壁では市内保育所園児の参加による入港セレモニーが行われました。

セレモニーの中で神戸港振興協会 花木章 専務理事は「8月20日には開港150年の500日前のカウントダウンが始まります。来る記念すべき年には、航海訓練所の練習船全船に集合いただき、皆さまと一緒に迎えたい」と歓迎のあいさつをしました。そして、「日本丸」外谷進船長は「1984年に進水してから30年、今回で神戸港には67回目の寄港となりますが、毎回あたたかく出迎えてもらいうれしく感謝しています。現在の乗船員は東京海洋大学の1年生。右も左もわからない初めての乗船実習でしたが、神戸港にもお世話になりながら実習を重ねて大きくなっていくと思いますので、今後もあたたかく見守っていただきたい」と述べられました。

台風接近に伴い予定を変更して22日(土)に出港した「日本丸」。寄港中の夜間、3隻は船体イルミネーションを行い、神戸の港に華を添えていました。

●「日本丸」概要…4檣バーク型、2,570  
総トン、全長110.09m、幅13.80m

●「青雲丸」概要…5,890総トン、全長  
116.0m、幅17.90m

●「大成丸」概要…3,990総トン、全長  
91.28m、幅15.50m



みんなで入港を歓迎

## 🚢 神戸開港150年カウントダウン表示板除幕式開催



8月20日(木)、JR三ノ宮駅南ターミナルに、神戸開港150年カウントダウン表示板(残日計)が設置され、除幕式が行われました。1868年1月に開港した神戸港。2017年に開港150年を迎えることから、ちょうど500日前にあたります。残日計には「150」をモチーフにした記念ロゴが記載され、背面には映画やジャズ、コーヒーなど神戸が発祥と言われるモノが描かれています。そして、電光のカウントダウン表示は、太陽光発電でデジタル表示される仕組みになっています。式典に参加した記念事業実行委員会会長の久元喜造市長は「神戸港を人とモノとで、より活性化させたい」とあいさつされました。

## 🚢 「神戸港夏物語2015」"KOBE MUSIC & GOURMET PORT"開催

2017年、神戸開港150年を迎えるにあたり、神戸港の魅力を発信していくことを目的に、8月22日(土)と23日(日)、中突堤周辺エリアにて「神戸港夏物語2015 "KOBE MUSIC & GOURMET PORT"」が開催されました。アマチュアからプロまで、多彩なミュージシャンが登場するステージの



盛り上がるステージイベント

側には、屋台が軒を連ねたほか、練習船「大成丸」・「青雲丸」の船内見学&スタンプラリーや遊覧船「ファンタジー」と「ロイヤルプリンセス」を使った「まなぶふね」による神戸港見学などさまざまなイベントが行われました。多くの家族連れが訪れ、2日間で約23,000人の方々にぎわいました。



練習船の船内見学&スタンプラリー

## 🚢 練習帆船「海王丸」神戸港に寄港

航海訓練所の練習帆船「海王丸」が8月28日(金)から9月1日(火)まで神戸港に寄港、新港第一突堤にて歓送迎行事が実施されました。歓迎セレモニーでは、神戸市みなど総局 小松信彦 にぎわい創出担当部長よりあいさつ、神戸海洋博物館 マリンメイトから船長らへの花束贈呈などが行われました。

1日の出港当日は、あいにくの雨模様。船内で行われた歓送セレモニーでは、神戸



マリンメイトから歓迎の花束を贈呈

港振興協会 花木章専務理事のあいさつのもと、「海王丸」甲斐繁利船長は「いつも寄港をあたたかく迎えていただき感謝しています。神戸港は約2年後に、開港150年を迎えられるということですが、よりよい港を目指していただきたいと思います」と述べられました。

一時は大雨となったものの出港時にはあがり、岸壁から神戸市消防音楽隊による演奏、海上からは神戸市港務艇「きくすい」「竜王」が見送りました。出港時には、実習生による「登橋礼」が披露され、集まった市民が見守るなか、神戸港を離れました。

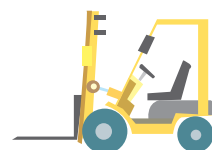
●「海王丸」概要…4檣バーク型、2,556総トン、全長110.09m、幅13.80m



実習生による「登橋礼」

## ～港湾労働法、守って築こう明るい港～ 「港湾労働法」遵守強化旬間

「港湾労働法」は、神戸港で働く人たちの法律です。港湾労働に従事できるのは、「港湾労働者証」の交付を受けている人に限られています。



11/21  
～11/30

ハローワーク神戸港 (神戸公共職業安定所神戸港労働出張所)  
☎078-351-1671

## 神戸港貿易概況 (平成27年上半期分)

輸出は原動機などが減少したものの、建設用・鉱山用機械、非鉄金属などが増加し、対前年同期比5.1%の増加。一方、

輸入は半導体等電子部品などが減少したものの、たばこ、無機化合物などが増加し、対前年同期比6.6%の増加。その

結果、総額は対前年同期比5.7%の増加、差引は1兆1,087億円の出超となった。

### 神戸港輸出品別表 (単位: 百万円、%)

	数量 単位	平成27年上半期分					
		数量	前年比	価額	構成比	前年比 増減 寄与度	
総額				2,760,180	100.0	105.1	5.1
1. 食料品				43,567	1.6	135.9	0.4
魚介類及び同調製品	MT	14,799	162.6	11,072	0.4	123.1	0.1
2. 原料品				54,845	2.0	114.9	0.3
織物用繊維及びくず	MT	64,978	106.1	23,690	0.9	118.8	0.1
3. 鉱物性燃料				6,183	0.2	81.4	-0.1
石油製品				6,023	0.2	80.7	-0.1
4. 化学製品				426,753	15.5	106.2	0.9
有機化合物				93,554	3.4	104.9	0.2
無機化合物	MT	37,018	108.4	26,295	1.0	98.5	-0.0
染料・なめし剤及び着色剤	MT	22,256	103.3	26,434	1.0	105.0	0.0
医薬品	KG	2,143,565	194.3	7,451	0.3	121.4	0.1
精油・香料及び化粧品類	MT	13,967	104.2	26,243	1.0	125.8	0.2
プラスチック	MT	331,634	99.5	175,573	6.4	107.5	0.5
5. 原料別製品				448,964	16.3	107.9	1.2
ゴム製品	MT	45,503	100.7	38,962	1.4	108.8	0.1
紙類及び同製品	MT	55,983	124.3	19,037	0.7	110.9	0.1
織物用糸及び繊維製品				150,078	5.4	108.1	0.4
非金属鉱物製品				51,982	1.9	99.3	-0.0
ガラス及び同製品				25,125	0.9	88.7	-0.1
真珠	GR	9,246,186	81.1	2,025	0.1	128.5	0.0
鉄鋼	MT	376,893	96.4	74,659	2.7	99.8	-0.0
非鉄金属	MT	43,038	140.0	55,501	2.0	137.5	0.6
金属製品				55,757	2.0	102.1	0.0
6. 一般機械				885,007	32.1	100.7	0.2
原動機	KG	71,969,198	81.3	118,362	4.3	84.4	-0.8
内燃機関	KG	63,059,323	87.6	67,262	2.4	86.8	-0.4
農業用機械				11,200	0.4	106.7	0.0
事務用機器				24,364	0.9	106.1	0.1
金属加工機械				66,528	2.4	106.6	0.2
繊維機械				24,298	0.9	59.2	-0.6
建設用・鉱山用機械				146,554	5.3	118.7	0.9
加熱用・冷却用機器				34,020	1.2	98.9	-0.0
ポンプ及び遠心分離機				59,806	2.2	102.8	0.1
荷役機械				79,415	2.9	111.4	0.3
ベアリング及び同部分品	MT	54,061	104.8	63,381	2.3	113.8	0.3
半導体等製造装置	KG	3,465,447	86.7	27,713	1.0	78.4	-0.3
7. 電気機器				466,342	16.9	107.9	1.3
重電機器				92,568	3.4	110.3	0.3
電気回路等の機器				56,306	2.0	89.5	-0.3
音響・映像機器の部分品	KG	4,155,455	108.3	43,671	1.6	119.1	0.3
通信機				22,379	0.8	84.4	-0.2
電池				54,582	2.0	116.6	0.3
半導体等電子部品				17,345	0.6	95.0	-0.0
自動車用等の電気機器				35,685	1.3	103.1	0.0
電気計測機器				55,638	2.0	130.5	0.5
8. 輸送用機器				173,840	6.3	105.6	0.3
鉄道用車両				14,371	0.5	131.4	0.1
自動車	NO	88,571	106.6	56,564	2.0	125.0	0.4
自動車の部分品	KG	54,128,032	83.4	51,904	1.9	82.7	-0.4
二輪自動車類				25,260	0.9	85.7	-0.2
船舶	NO	5	125.0	6,265	0.2	180.1	0.1
9. その他				254,680	9.2	104.3	0.4
科学光学機器				101,284	3.7	98.3	-0.1
写真用・映画用材料				10,306	0.4	97.8	-0.0
プラスチック製品	KG	9,926,775	99.1	19,738	0.7	108.4	0.1
再輸出品				74,834	2.7	111.6	0.3

### 神戸港輸入品別表 (単位: 百万円、%)

	数量 単位	平成27年上半期分					
		数量	前年比	価額	構成比	前年比 増減 寄与度	
総額				1,651,489	100.0	106.6	6.6
1. 食料品				364,499	22.1	114.4	3.0
肉類及び同調製品	MT	51,161	93.9	24,537	1.5	103.8	0.1
魚介類及び同調製品	MT	51,634	99.0	37,359	2.3	111.9	0.3
穀物及び同調製品	MT	880,626	101.9	40,465	2.5	112.8	0.3
果実	KG	217,323,250	102.4	41,619	2.5	118.4	0.4
野菜	KG	248,150,457	93.0	36,800	2.2	104.6	0.1
コーヒー生豆	KG	53,930,259	94.7	22,103	1.3	132.5	0.4
飼料	MT	270,667	99.8	22,475	1.4	104.1	0.1
たばこ				75,407	4.6	127.7	1.1
2. 原料品				151,871	9.2	97.0	-0.3
大豆	MT	327,365	101.9	20,225	1.2	97.9	-0.0
菜種	MT	260,608	91.7	15,511	0.9	99.5	-0.0
木材				17,056	1.0	85.3	-0.2
パルプ	MT	54,001	83.4	10,598	0.6	95.6	-0.0
金属鉱及びくず	MT	63,128	96.3	28,700	1.7	97.0	-0.1
3. 鉱物性燃料				31,080	1.9	88.7	-0.3
石炭	MT	1,725,214	93.9	18,729	1.1	92.2	-0.1
4. 化学製品				264,025	16.0	107.1	1.1
有機化合物				66,901	4.1	96.8	-0.1
無機化合物	MT	89,470	117.1	59,041	3.6	132.4	0.9
医薬品	KG	5,251,752	119.3	19,838	1.2	131.8	0.3
精油・香料及び化粧品類	MT	26,986	84.0	17,815	1.1	90.4	-0.1
プラスチック	MT	144,156	89.1	47,926	2.9	97.8	-0.1
5. 原料別製品				221,050	13.4	106.4	0.9
木製品及びコルク製品(除家具)				11,353	0.7	101.5	0.0
紙類及び同製品	MT	124,099	92.5	18,892	1.1	103.3	0.0
織物用糸及び繊維製品				42,622	2.6	107.4	0.2
非金属鉱物製品				23,900	1.4	94.8	-0.1
鉄鋼	MT	68,842	79.4	24,237	1.5	86.8	-0.2
非鉄金属	MT	74,507	109.0	56,194	3.4	123.7	0.7
金属製品				35,130	2.1	109.9	0.2
6. 一般機械				180,984	11.0	110.0	1.1
原動機	MT	16,387	117.9	40,700	2.5	133.2	0.7
事務用機器				10,370	0.6	76.2	-0.2
加熱用・冷却用機器				32,555	2.0	101.1	0.0
ポンプ及び遠心分離機				18,605	1.1	117.1	0.2
7. 電気機器				144,520	8.8	104.3	0.4
重電機器				16,151	1.0	102.8	0.0
電気回路等の機器	KG	4,442,222	117.2	12,775	0.8	109.3	0.1
絶縁電線及び絶縁ケーブル	KG	7,777,154	98.9	12,469	0.8	104.2	0.0
音響・映像機器(含部品)				19,837	1.2	141.4	0.4
通信機				15,924	1.0	146.1	0.3
家庭用電気機器				15,641	0.9	116.9	0.1
半導体等電子部品				25,151	1.5	74.7	-0.6
8. 輸送用機器				41,185	2.5	95.8	-0.1
自動車の部分品	KG	12,797,654	104.6	12,490	0.8	118.9	0.1
二輪自動車類				12,006	0.7	93.9	-0.1
9. その他				252,276	15.3	105.7	0.9
家具	KG	72,674,193	93.4	29,771	1.8	105.8	0.1
バッグ類	KG	5,013,775	91.6	12,603	0.8	106.5	0.0
衣類及び同付属品				99,535	6.0	107.2	0.4
はき物	KG	14,939,743	98.6	29,970	1.8	113.7	0.2
科学光学機器				7,867	0.5	85.9	-0.1
プラスチック製品	KG	31,005,735	90.3	14,918	0.9	104.5	0.0
がん具及び遊戯用具	KG	5,034,067	81.7	8,909	0.5	93.6	-0.0
再輸入品				27,858	1.7	103.1	0.1

港で出会う芸術祭

# 神戸ビエンナーレ2015

神戸ビエンナーレは2年に一度の総合芸術祭。世界と日本の「いま」を彩る最新のアートとともに、みなとまち・神戸の魅力もお楽しみください。

基本方針は「アートを活かしたまちづくり(文化創生都市の実現)」、テーマはスキ。[su:ki]です。



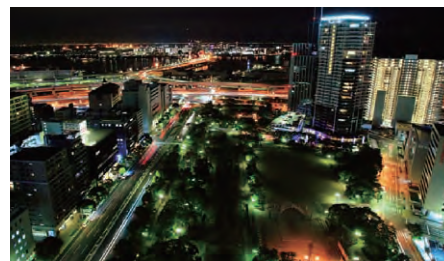
- ▶ **会 期** 2015年9月19日(土)～11月23日(月・祝)(66日間)  
※東遊園地会場は11月1日(日)まで
- ▶ **会 場** メリケンパーク・ハーバーランド・元町高架下エリア、東遊園地(夜間展示のみ)・フラワーロードエリア、ミュージアムロードエリア(兵庫県立美術館、横尾忠則現代美術館、BBプラザ美術館) 他
- ▶ **開場時間** メリケンパーク会場 11時～16時(土日祝は11時～17時)、元町高架下エリア 12時～18時  
東遊園地会場 日没～21時  
兵庫県立美術館、横尾忠則現代美術館、BBプラザ美術館 10時～18時(月曜休館)
- ▶ **主 催** 神戸ビエンナーレ組織委員会、神戸市(共催:兵庫県)

## ★神戸ビエンナーレ2015のみどころ★

### 1. 東遊園地・フラワーロードエリア

新たに会場とした東遊園地では、日没から夜間の作品展示を行います。輸送用コンテナを展示空間とした「アートインコンテナ国際展」のほか、夜の会場を演出する招待作家による作品が展示されます。

また、東遊園地内や「花と彫刻の道」フラワーロードには、たくさん彫刻作品が設置されており、周辺は「花」「緑」「彫刻」をライトアップする「光のミュージアム」として演出されています。神戸の玄関口「三宮」から歩いてすぐ、アクセスの良さも魅力のひとつです。



東遊園地・フラワーロードエリアの夜景  
(神戸市役所展望ロビーから)

### 2. メリケンパーク・ハーバーランド・元町高架下エリア

今回のメリケンパーク会場は大型テントによる会場づくりが行われ、書道やいけばなといった伝統芸術から、コミックイラストといった新しい分野の作品まで、多種多様なアートが一杯に詰まっています。

また、メリケンパークには、「しつらいアート国際展」の作品が点在し、海・山・街といった神戸の代表的なロケーションとともに鑑賞することができます。



メリケンパーク・しつらいアート国際展  
(神戸ビエンナーレ2013)



東遊園地・夜間コンテナイメージ

また、隣接するハーバーランドでは植物を表現メディアとした「グリーンアート展」を開催します。元町高架下のディープな空間に今回チャレンジするのは、伝統芸術の「いけばな未来展・野外展」です。

### 3. ミュージアムロードエリア、その他

兵庫県立美術館、横尾忠則現代美術館、BBプラザ美術館では、各種展覧会や絵画展等を開催します。また、市内のギャラリーでの展示やいろいろな場所でのコンサートなど、各種イベントも多数開催されます。

# ★神戸ビエンナーレの会場とイベント概要★



■ コンペティション部門    ■ 神戸力発信部門  
 ★別チケット必要    ♥ 無料

## ミュージアムロードエリア

**兵庫県立美術館 ギャラリー棟3階**  
■ 「ニッポンのマンガ\*アニメ\*ゲーム」展  
**横尾忠則現代美術館**  
■ 横尾忠則 続・Y字路  
**BBプラザ美術館**  
■ 現代陶芸展    ■ 兵庫・神戸の仲間たち展

## 東遊園地・フラワーロードエリア

■ アート イン コンテナ国際展  
■ ♥ 国内招待作家展(一部有料)

## メリケンパークエリア

■ ♥ しつらいアート国際展    ■ 創作玩具国際展  
■ コミックイラスト国際展    ■ ペインティングアート展  
■ 海外招待作家展    ■ 国内招待作家展  
■ 文化庁メディア芸術祭受賞作品展  
■ 書道展    ■ いけばな野外展    ■ 工芸展  
■ 障がい者公募作品展    ■ 大学作品展  
■ アート de 元気ネットワーク展 など

## ハーバーランドエリア

■ ♥ グリーンアート展

## 元町高架下エリア

■ ♥ いけばな未来展・野外展  
■ ★まちなかコンサート  
 市内9か所で開催  
■ まちなかアートギャラリー  
 市内18か所のギャラリーで開催  
■ Today Art. JP edition 1.1 KOBE 2015



## 入場チケット

**全会場セット券** (当日) **2,400円** (各会場有料会場5会場のお得なセット券) ※前売りは9/18で終了

**会場券** 下記のとおりです

	メリケンパーク・東遊園地セット券			兵庫県立美術館	横尾忠則現代美術館	BBプラザ美術館
	メリケンパーク	東遊園地				
大人	1,000円	800円	500円	1,000円	700円	400円
大学生				700円	550円	無料
高校生	無料	無料	無料	500円	350円	
シルバー	500円	400円	250円			

※障がい者(及びその介護の方1名) 料金:メリケンパーク会場・東遊園地会場・BBプラザ美術館は無料、兵庫県立美術館・横尾忠則現代美術館は半額。

詳しくは公式ホームページをご覧ください。

■お問い合わせ先 神戸ビエンナーレ組織委員会事務局 TEL (078) 322-6490

# 神戸開港150年 記念事業について

## 1. 目的

平成29（2017）年1月1日に迎える開港150年を市民とともに祝い、市民の海、船、港への関心を深め、また、神戸港の新たなスタートとするため、「神戸開港150年記念事業」を実施。

開港 1868年1月1日



## 2. 主催

神戸開港150年記念事業実行委員会（会長：神戸市長）  
構成：港湾関係団体、経済・商業・観光・文化関連団体、行政機関、市民団体など54団体により構成

## 3. 実施期間

平成29年1月～12月

1年間の事業期間を大きく4つ分け、その期間で山場を設定

## 4. 広報（周知とイベント）

### （1）広報

- ① ロゴマークの発表と利用（4月30日記者発表）
- ② ポスター、横断幕
- ③ 国際港湾会議などでの広報
- ④ 8月20日（500日前）に向けた広報  
カウントダウン表示板（残日計）とイベント、ホームページ



### （2）イベントの実施

H27		H28	
8月	500日前 プレイベント	2月	神戸空港開港10周年イベント
10月	レッドブル「フルーグタグ(手作り飛行機コンテスト)」	8月	アジアフルーツコンGRESS (予定)
11月	北東アジア(日中韓)港湾局長会議	9月	サミット 保健大臣会合
11月	開港5都市景観まちづくり会議神戸大会	9月～	松方コレクション(市立博物館 11月迄)

※現在、日本財団が募集している「あなたのまちの海の日サポートプログラム」なども活用

春		夏		秋	
5月	メリケンフェスタ	7月	みなとまつり (Kobe Love Port)	9月～	港で出会う芸術祭 神戸ビエンナーレ 11月迄
5月	神戸港カッターレース	7月	神戸港ボート天国		
5月	神戸まつり	8月	みなとこうべ海上花火大会	12月	神戸ルミナリエ
		8月	KOBE MUSIC & GOURMET PORT		

## 5. 150年(平成29年時)の行事スケジュール(予定)

### ●オープニング 1~2月

- 開港100年時に、シアトル港、ロッテルダム港と姉妹提携を締結。
- 150年時に、50周年となる。記念すべき年を両姉妹港と祝うとともに、友好港である天津港、成長著しいASEAN諸港を加え国際会議を実施



### ●春の祭典 3~5月

- 神戸開港150年記念式典
- みなとのまつりを受け継いだ神戸まつりの開催
- 日本港湾協会定時総会の神戸開催(誘致中)
- メリケンフェスタ
- 神戸港カッターレース



### ●夏の祭典 6~9月

- 海フェスタ(誘致中)
- 帆船の大集合
- みなとまつり(Kobe Love Port)
- 航海訓練所練習船大集合
- 神戸港ポート天国
- KOBE MUSIC & GOURMET PORT
- みなとこうべ海上花火大会



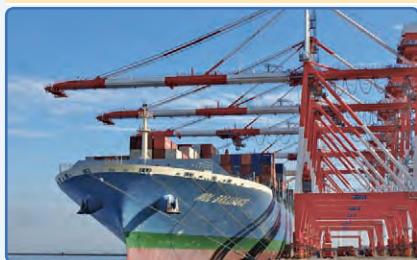
### ●秋の祭典 10~12月

- 神戸港に來航する客船と連携した市民クルーズ
- 食や芸術、スポーツ等、開港以来育まれた文化を再認識できる事業を実施
- 神戸マラソン
- 神戸ルミナリエ



## 6. 開港150年に向けた港の振興

### 活力と魅力があふれる「みなと」の創造



### ウォーターフロントの賑わいの創出



- 世界的なコンテナ船の大型化に対応する大水深バースの整備やガントリークレーンの大型化
- 新港西地区の再開発の推進
- メリケンパークのリニューアルオープン

「コーヒーも映画も  
はじめは  
港からやってきた」

	SOCCER	BEEF	MARATHON
JAZZ	COFFEE	CLOTHES	GOLF
FURNITURE	OLIVE	BANANA	LEMONADE
AQUARIUM	MOVIE	CAKE	BOWLING

# 神戸開港 150年

1868 ▶▶▶ 2017